ОШ''НИКОЛАЈ ВЕЛИМИРОВИЋ''

Ш А Б А Ц

Ул.Владе Јовановића 52

Тел.350-483, 350-493 (015)

[E-mail-sekretarosnikolaj@mts.rs](mailto:E-mail-sekretarosnikolaj@mts.rs)

Дел.бр.016/061-1

Дана,20.11.2019.

**КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА**

**ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ МАЛЕ ВРЕДНОСТИ**

ИЗВОЂЕЊЕ НАСТАВЕ У ПРИРОДИ

У 2020.ГОДИНИ

У Шапцу,20.11.2019.

САДРЖАЈ:

1.Позив за подношење понуде;

2.Упуство понуђачима како да сачине понуду;

3.Услове прописане Законом које понуђач мора да испуни у смислу одредаба чл.75.Закона о јавним набавкама;

4.Доказ о испуњености услова из чл.77. и 79.Закона о јавним набавкама;

5.Образац понуде-ОБРАЗАЦ 1. ;

6.Образац изјаве у смислу чл.77. став 4.Закона о јавним набавкама-ОБРАЗАЦ 2. ;

7.Образац структуре цене-ОБРАЗАЦ 3 за сваки разред;

8.Референтна листа;

9.Модел уговора

У случају да понуда не одговара захтевима из конкурсне документације,иста ће бити одбијена.

**ДАВАЊЕ ОБЈАШЊЕЊА У ВЕЗИ СА КОНКУРСНОМ ДОКУМЕНТАЦИЈОМ**

Потенцијални понуђач објашњење у вези са конкурсном документацијом може тражити од наручиоца путем телефона ,електронске поште или писаним захтевом.Наручилац ће тражено објашњење доставити у року од 2 дане од дана пријема захтева за објашњење ако исто буде тражено најкасније 5 дана пре дана истека рока за достављање понуда.

Контакт:

ОШ''Николај Велимировић'' Шабац

Ул.Владе Јовановића 52

Секретар школе:Биљана Игњатовић

Тел.350-483 (015)

[E-mail-sekretarosnikola@mts.rs](mailto:E-mail-sekretarosnikola@mts.rs)

**ИСПРАВКА КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ**

Наручилац има право,да пре истека рока за достављање понуда,измени конкурсну документацију путем исправке.

Сви потенцијални понуђачи који су узели конкурсну документацију,биће обавештени о таквој исправци путем дописа,факса или електронском поштом.

Наручилац може,на основу своје сопствене одлуке,продужити рок за достављање понуда да би потенцијалним понуђачима дао времена да у складу са датим изменама припреме понуду.

Ј А В Н И П О З И В

ЗА ПОДНОШЕЊЕ ПОНУДА ЗА ОРГАНИЗОВАЊЕ И ИЗВОЂЕЊЕ НАСТАВЕ У ПРИРОДИ У 2020. години

ОШ''Николај Велимировић'' Шабац,објављује јавни позив за прикупљање понуда за организовање и извођење седмодневне наставе у природи (седам пуних пансиона) у 2020. години на планинама:

-Дивчибари или Тара- за ученике првог разреда;

-Златибор или Тара-за ученике другог разреда;

-Златар,Врњачка Бања или Соко Бања-за ученике трећег разреда;

- Златар,Врњачка Бања или Соко Бања-за ученике четвртог разреда .

Настава у природи,за све разреде мора бити завршена до краја прве декаде јуна месеца 2020.године.

Потребан број ученика за реализацију наставе у природи:

-првог разреда- 80 ученика

-другог разреда- 76 ученика,

-трећег разреда- 89 ученика,

-четвртог разреда- 90 ученика .

Право учешћа на јавном позиву има туристичка агенција која:

- поседује дозволу за рад ,одн. одговарајућу лиценцу Министарства трговине,туризма и услуга и испуњава др. услове утврђене Законом;

-поседује референце и искуство у ђачком туризму.

Агенција је дужна да у својој понуди достави:

1.Податке о годишту , техничкој исправности и опремљености аутобуса који ће се користити за транспорт ученика и уговор о пословној сарадњи са превозником,а све у складу са одредбама Правилника о начину обављања организованог превоза деце (Сл.гласник РС бр.52 од 22.7.2019 и бр.61. од 29.8.2019) .

Вредноваће се само понуде за високоподне аутобусе,а не и дабл-декери,у ком случају ће понуда бити одбијена као неодговарајућа.

2. Појединачну цену по ученику, са детаљно наведеном калкулацијом :

(превоз,смештај,исхрана на бази пуног пансиона, урачунатом боравишном таксом, дневнице за наставника у бруто износу од 1.000,00 динара по дану ( 8 дана) по ученику ,односно 632,00 динара по дану по ученикуи провизију,услуге лакара пратиоца од поласка до повратка у место кретања.

У погледу квалитета смештаја,исти мора бити категорисан,са најмање две звездице,лоциран примерено узрасту ученика и циљевима и задацима наставе у природи

( ван главних саобраћајница,са просторијама за рад,са теренима за спортско-рекреативне активности) ,структуре соба без могућности проширења смештајних капацитета.

Исхрана ученика да се обавља у самом објекту у коме су деца смештена.

3.Услове плаћања (број рата,број гратиса по ученику и др.)

4.Доказе о референци агенције за извођење наставе у природи,уз достављање потврда наручилаца у периоду 2017-2019. години.

Упуство за достављање понуде може се преузети са Портала УЈН,а биће објављени и на сајту школе:www.osnikolaj.edu.rs.

Понуде доставити у затвореној коверти са назнаком''За оглас-не отварати'', на адресу школе, Шабац , Владе Јовановића 52,у року од 15 дана од дана објављивања јавног позива на порталу УЈН или предати лично секретару школе, најкасније до 4.12.2019. до 12,00 часова.

Отварање понаде ће се обавити дана 4.12.2019. у 12,00 часова у просторијама школе у Шапцу,ул.Владе Јовановића 52.

Разматраће се само благовремене и исправне понуде.

Одлуку о избору најповољнијег понуђача донеће директор на предлог Комисије коју чине родитељи-Чланови Савета,за сваки разред појединачно и наставници разредне наставе односног разреда,у року од 5 дана од дана истека рока за достављање понуда(под условом да се за извођење наставе у природи изјаснило 80% укупног брoja ученика једног разреда по захтеваној дестинацији).

Изузетно,одлука ће бити донета и ако се за извођење наставе у природи изјасни најмање 60% родитеља ученика једног одељења.

Услуге по Општем речнику набавке су:

60172000-најам аутобуса и међуградских аутобуса са возачем,

63511000-организација пакет аранжмана

63516000-услуге организације путовања.

**УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ**

Право учешћа имају правна лица која:

* Регистрована код надлежног органа,односно уписана у одговарајући регистар;
* Којима није изречена мера забране обављања делатности ,
* Измирила доспеле порезе,доприносе и друга јавна давања у складу са прописима Републике Србије,
* Имају важећу дозволу надлежног органа за обављање делатности која је предмет јавне набавке.
* Сачине понуду и доставе потребну документацију на српском језику.

**ПОНУДА ТРЕБА ДА САДРЖИ СЛЕДЕЋУ ДОКУМЕНТАЦИЈУ НАВЕДЕНИМ РЕДОСЛЕДОМ:**

1.Образац понуде-ОБРАЗАЦ 1.конкурсне документације,потписан и оверен од стране одговорног лица понуђача;

2.Образац структуре цене-ОБРАЗАЦ 2.за сваку дестинацију и објекат за које конкуришу ;

3. Образац изјаве по чл.77.став 4.Закона о јавним набавкама-ОБРАЗАЦ 3.

4. Лиценца Министарства надлежног за послове туризма и извођења ђачких екскурзија;

5.Попуњена референтна листа с изведеним наставама у природи у последње три године,уз навођење назива наручилаца и вредности закљученог уговора,уз потврду наручилаца;

6.Модел уговора-попуњен и оверен;

7.Овлашћење за заступање-предаје се на јавном отварању .

**Цену треба навести у динарима без ПДВ-а и са ПДВ-ом ако је обвезник истог и то за сваку понуђену дестинацију и објекат појединачно( Образац -2) .**

**Цена обухвата цену превоза,смештаја, исхране (сва три оброка и ужине) , боравишну таксу ,дневну надокнаду наставницима у бруто износу од 1.000,00 динара по дану ( 8 дана) по ученику,односно 632,00 динара по дану по ученику , провизију,услуге лакара пратиоца** **од поласка до повратка у место кретања;**

**Плаћање ће се вршити периодично на приближно једнаке рате.**

**Број рата даје понуђач.**

**Рок важности понуде: 90 дана** од **дана отварања понуде.**

**СРЕДСТВА ОБЕЗБЕЂЕЊА**

Средство обезбеђења за извршење уговора од стране понуђача је банкарска гаранција на износ од 10% уговорене укупне цене без ПДВ-а,рачунајући у збиру понуђене цене за све разреде за које понуђач организује и изводи екскурзије.

**ОЦЕЊИВАЊЕ И РАНГИРАЊЕ ПОНУДЕ**

**Наручилац ће упоредити само благовремене и одговарајуће понуде.**

**Критеријуми и пондери за избор најповољније понуде су:**

**А) ЦЕНА-60 пондера**

Примењује се коефицијенат добијен односом најниже понуђене цене(мин.) и понуђене цене помножен са бројем пондера.

Понуде ће се међусобно упоређивати у односу на исту категорију објеката,узимајући у обзир и остале елементе који улазе у укупну понуђену цену.

Ц.мин.

Ц=------------------х 60

Ц.пону.

**Б) ПРЕВОЗ- 15 пондера**

-аутобуски превоз до 1 године старости аутобуса ће се вредновати са 15 пондера;

- ,, ,, од 1 ,, 2 ,, ,, ,, ,, ,, ,, са 10 ,, ;

- ,, од 2 ,, 3 ,, ,, ,, ,, ,, ,, са 6 ,, ;

- ,, ,, од 3 ,, 5 ,, ,, ,, ,, ,, ,, са 3 ,, .

Аутобуски превоз аутобусима старијим од 5 година неће се вредновати,одн. добиће 0 пондера.

При оцени понуда,узимаће се у обзир само понуде у којима се превоз ученика обавља високоподним аутобусима,док ће се понуде у којима се превоз обавља даблдекерима одбити као неодговарајуће.

Понуђачи су обавезни да као доказ за вредновање превоза доставе потписану и оверену изјаву овлашћеног превозника да ће се превоз ученика обавити технички исправним високоподним аутобусима назначене старости,у свему према одредбама Правилника о начину обављања организованог превоза деце ( Сл.гласник РС бр.52/2019. и бр.61/2019.) .

Ангажовање аутобуса на дан извођења екскурзија који не одговарају години производње из понуде,даје право наручиоцу да откаже уговор ,као и да захтева повраћај већ уплаћених финансијских средстава,одн. право на смањење цене из уговора за 30%.

**В)НАЧИН ПЛАЋАЊА -15 пондера**

Понуђач са најдужим роком плаћања ,а не дужим од 10.јуна 2020. године добија 3 пондера,а на остале понуде ће се применити коефицијент добијен односом понуђеног рока плаћања(рок понуђ.) и максималног рока плаћања (рок макс.) помножен са бројем пондера(3) .

Рок понуђ.

Р=-------------------- х 3

Рок макс.

Понуђач са навећим бројем гратиса према укупном броју ученика једног разреда, добиће максималних 12 пондера,а на остале понуде ће се применити коефицијент добијен односом понуђеног броја гратиса (пон.грат.) и максималног броја гратиса (мак.грат.) помножен са бројем пондера(12).

Пон.гра.

Г= -------------------- х 12

Макс.грат.

**Г)РЕФЕРЕНТНА ЛИСТА- 10 пондера**

Узима се у обзир укупан број закључених уговора о извођењу наставе у природи у календарским годинама (2017,2018. и 2019.),уз потврду референтних наручилаца о квалитету изведене наставе у природи.За обрачун броја пондера ставља се у однос број закључних уговора (закљу.угов.понуђача) са највише склопљеним бројем уговора

(Уг. максм.) помножен са бројем пондера.

Угов. Понуђ.

У= ---------------------------------х 10

Угов. Макс.

**Када у понуди нису дати потребни елементи или је назначено ''по договору'',**

**исти се неће бодовати**.

**Понуде ће се бодовати за сваку дестинацију и смештајни објекат појединачно .**

**Понуђач чија понуда буде оцењена као најповољнија биће позван да пре закључења уговора о извођењу екскурзија ,а најкасније у року од 5 дана од дана позива ,достави наручиоцу следећа документа:**

**-Извод из судског или другог регистра (АПР);**

**-Потврду Агенције за привредне регистре да понуђачу није изречена мера забране обављања делатности (издату најкасније 2 месеца пре објављивња јавног позива);**

**-Уверење Пореске управе Минис. финансија да је измирио своје доспеле порезе и доприносе( не старију од 2 месеца пре објављивања јавног позива);**

**-Важећу лиценцу Министарства за послове туризма којим доказује овлашћење за обављање делатности која ће бити предмет уговора.**

**У случају да је неки од наведених доказа доступан путем интернет странице неког органа,довољно је да се то и наведе.**

**Уколико понуђач не достави документа у наведеном року,понуда ће се одбити као неприхватљива.**

**ДОДЕЛА УГОВОРА**

Наручилац ће доделити уговор понуђачу за чију понуду утврди да је економски најповољнија и најбезбеднија по основу утврђених критеријума.

Наручилац задржава право да одустане од избора понуђача ако утврди да нити једна понуда не одговара условима из конкурсне документације или из било ког другог разлога,као и у случају да се не пријави потребан број ученика за реализацију наставе у природи.

**ОБАВЕШТЕЊЕ О ПРИХВАТАЊУ ПОНУДЕ**

По доношењу одлуке,наручилац је обавезан да у року од 5 дана од дана отварања понуда,обавести понуђаче о избору или неизбору најповољније понуде.

**ЗАХТЕВ ЗАШТИТУ ПРАВА**

Захтев за заштиту права подноси се Републичкој комисији,а предаје се наручиоцу или поштом са повратницом у року од 5 дана од дана пријема одлуке.У случају да се оспорава конкурсна документација или садржина позива за подношење понуде,рок је три дана пре истека рока за подношење понуде,без обзира на начин достављања.

Захтев за заштиту права може се поднети на начин и у роковима предвиђеним Законом о јавним набавкама.

О поднетом захтеву за заштиту права, Наручилац обавештва све учеснике у поступку јавне набавке,најкасније у року од два дана од дана пријема захтева за заштиту права.

**ПОТПИСИВАЊЕ УГОВОРА**

Понуђач чија је понуда прихваћена,дужан је да са Наручиоцем потпише уговор у року од 8 дана након истека рока за подношење захтева за заштиту права понуђача.

Ако понуђач,чија је понуда прихваћена,не потпише уговор о набавци,Наручилац може да изабере следећу најповољнију понуду.

Наручилац задржава право да и после доношења одлуке о избору најповољније понуде не закључи уговор о набавци уколико се не пријави довољан број ученика.

Понуда треба да се да на ОБРАСЦУ ПОНУДЕ који је део конкурсне документације.Понуђач није обавезан да достави понуду за сваки разред и односну дестинацију.

**ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ**

На основу јавног позива који је објављен на Порталу УЈН ,за набавку услуге извођења наставе у природи у 2020. године за ученике нижих разреда ОШ''Николај Велимировић'' Шабац,обликована као јавна набавка мале вредности,понуђач даје своју понуду:

ОБРАЗАЦ -1.

**ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ**

|  |  |
| --- | --- |
| Назив понуђача |  |
| Седиште понуђача |  |
| Адреса седишта |  |
| Овлашћено лице-потписник уговора |  |
| Особа за контакт |  |
| Телефон/факс |  |
| Е-mail |  |
| Жиро рачун и назив банке |  |
| Матични број |  |
| Порески идентификациони број-ПИБ |  |

Датум--------------------- М.П. Потпис овлашћеног лица,

--------------------------------------------

ОБРАЗАЦ-2.

СТРУКТУРА ЦЕНЕ И ОСТАЛИХ ЕЛЕМЕНАТА ЗА ОЦЕНУ ПОНУДЕ

|  |  |
| --- | --- |
| Цена по ученику у динарима за дестинацију ---------------------и објекат: ----------------------  Без ПДВ-а(ако се обрачунава) |  |
| ПДВ (ако се обрачунава) у динарима |  |
| Цена по ученику са ПДВ-ом(ако се обрачунава) |  |
| РОК ПЛАЋАЊА(број рата и последњи датум уплате) |  |
| Старост аутобуса |  |
| Број гратиса по укупном броју ученика једног разреда |  |
| Број закључених уговора у последње три године(2017,2018,2019.) о извођењу наставе у природи уз потврду референтних наручилаца |  |

Датум--------------------- М.П. Потпис овлашћеног лица,

--------------------------------------------

ОБРАЗАЦ-2.

СТРУКТУРА ЦЕНЕ И ОСТАЛИХ ЕЛЕМЕНАТА ЗА ОЦЕНУ ПОНУДЕ

|  |  |
| --- | --- |
| Цена по ученику у динарима за дестинацију ---------------------и објекат: ----------------------  Без ПДВ-а(ако се обрачунава) |  |
| ПДВ (ако се обрачунава) у динарима |  |
| Цена по ученику са ПДВ-ом(ако се обрачунава) |  |
| РОК ПЛАЋАЊА(број рата и последњи датум уплате) |  |
| Старост аутобуса |  |
| Број гратиса по укупном броју ученика једног разреда |  |
| Број закључених уговора у последње три године(2017,2018,2019.) о извођењу наставе у природи уз потврду референтних наручилаца |  |

Датум--------------------- М.П. Потпис овлашћеног лица,

--------------------------------------------

ОБРАЗАЦ-2.

СТРУКТУРА ЦЕНЕ И ОСТАЛИХ ЕЛЕМЕНАТА ЗА ОЦЕНУ ПОНУДЕ

|  |  |
| --- | --- |
| Цена по ученику у динарима за дестинацију ---------------------и објекат: ----------------------  Без ПДВ-а(ако се обрачунава) |  |
| ПДВ (ако се обрачунава) у динарима |  |
| Цена по ученику са ПДВ-ом(ако се обрачунава) |  |
| РОК ПЛАЋАЊА(број рата и последњи датум уплате) |  |
| Старост аутобуса |  |
| Број гратиса по укупном броју ученика једног разреда |  |
| Број закључених уговора у последње три године(2017,2018,2019.) о извођењу наставе у природи уз потврду референтних наручилаца |  |

Датум--------------------- М.П. Потпис овлашћеног лица,

--------------------------------------------

ОБРАЗАЦ 3.

ИЗЈАВА ПОНУЂАЧА

У складу са одредбама из члана 77.став 4.Закона о јавним набавкама,ПОНУЂАЧ

|  |
| --- |
| (назив фирме и седиште) |

Изјављује под пуном моралном ,материјалном и кривичном одговорношћу да у складу са чланом 75.став 1.Закона о јавним набавкама испуњава потребне услове за учешће у поступку јавне набавке мале вредности расписан за набавку услуге извођења наставе у природи у ОШ''Н.Велимировић'' Шабац.

Као потребан услов у складу са чланом 75. Закона сматра се:

* Да је регистрован код надлежног органа,односно уписан у одговарајући регистар правних субјеката;
* Да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе,да није осуђиван за кри. дела против привреде,кривична дела примања и давања мита,те кривично дело преваре;
* Да му није изречена мера забране обављања делатности која је на снази у време објављивања јавног позива,одн. слања позива за подношење понуда;
* Да је измирио доспеле порезе и доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе ако има седиште на њеној територији;
* Да испуњава све услове прописане законом и подзаконским актима којима се уређује област туристичке делатности.

У--------------------------------------

Дана,----------------------------------

М.П.----------------------------------

(потпис овлашћеног лица)

РЕФЕРЕНТНА ЛИСТА

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Ред.бр.  уговора | Наручилац са којом је  закључен уговор о извођењу наставе у природи | Дестинације | Датум закључења уговора | Вредност уговора |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1.Изјављујем да у свему прихватам услове из јавног позива и конкурсне документације за јавну набавку мале вредности-услуге организације и извођења наставе у природи за ученике нижих разреда (од првог до четвртог) ОШ''Н.Велимировић''Шабац,

објављен на Порталу УЈН.

2.Уз достављену понуду прилажем:

* Образац понуде-ОБРАЗАЦ 1 конкурсне документације (за сваки разред појединачно) и оверен од стране понуђача;
* Образац структуре цене и осталих елемената за оцену понуде-ОБРАЗАЦ 2;
* Образац изјаве по чл.77.став 4.Закона о јавним набавкама-ОБРАЗАЦ 3;
* Лиценцу Министарства надлежног за послове туризма и извођење ђачких екскурзија;
* Испуњену референтну листу уз достављање потврда претходних наручилаца за односни период;
* Модел уговора-уредно попуњен и оверен;
* Опште услове путовања

УГОВОРА

О ИЗВОЂЕЊУ НАСТАВЕ У ПРИРОДИ

Закључен дана,----------------------.20--------. године у Шапцу између:

1.ОШ''НИКОЛАЈ ВЕЛИМИРОВИЋ'' ШАБАЦ,ул.Владе Јовановића 52,ПИБ 101896237,мат. бр.07120451,коју заступа директор,Весна Живановић (у даљем тексту:Наручилац) и

2.-----------------------------------,ПИБ--------------,Мат.бр. ----------,рачун бр. -----------------------------------који се води код --------------------,а кога заступа --------------------------, (у даљем тексту:Организатор наставе у природи)

Члан 1.

Предмет овог уговора је организација и извођење седмодневне наставе у природи за ученике првог разреда на -------------------,у хотелу--------------------- у периоду од ------------------до---------------------2020.године .

За ученике другог разреда на планини ------------------,у хотелу------------------ периоду од --------------до------2020.године,

За ученике трећег разреда на планини---------------------,у хотелу------------------------, у периоду од----------------до---------------,

За ученике четвртог разреда на планини---------------------,у хотелу------------------------, у периоду од----------------до--------------- 2020,

а за потребе корисника услуге, ОШ''Николај Велимировић'' Шабац,а у свему према

спроведеној јавној набавци услуга по јавном позиву објављеном на Порталу УЈН

дана ---------------2019.године.

Члан 2.

Организатор наставе у природи се обавезује да у свему испоштује услове дате у понуди .

У случају ангажовања аутобуса старијих од назначених у понуди,корисник задржава право да одустане од путовања или да тражи снижење цене услуге за 30%.

Ако би се десило да у погледу смештаја ученика ,исхране или неког другог услова датог у понуди,организатор наставе у природи исте не испоштује, наручилац услуга има право да умањи цену аранжмана за 30% и истовремено обавести надлежну инспекцију.

Прихваћена писмена понуда чини саставни део овог уговора.

Члан 3.

Организатор наставе у природи је обавезан да при фактурисању цене услуге по ученику,у исту урачуна и цену боравишне таксе,дневну надокнаду наставницима и др.евентуално трошкове.

Члан 4.

Наручилац се обавезује да сукцесивно,сваког месеца до 20-тог у месецу,уплаћује на рачун организатора наставе у природи (жир. рачун бр.--------------------------------------који се води код --------------------, уговорени износ месечне рате по разредима ,а која ће бити приближно иста за сваки месец,до коначне отплате пуног износа.

Последња рата доспева 10.6.2020.године .

Члан 5.

Уговарачи су сагласни да је уговорена цена по ученику фиксна и да се

не може мењати без одлуке комисије која је предложила избор понуђача.

Члан 6.

За све услуге из овог уговора важе Општи услови путовања Организатора наставе у природи који су саставни део овог Уговора и налазе се у прилогу као и одредбе ЈУТА Стандарда специјализоване групације за Дечји и омладински туризам.

Члан 7

Уговарачи су сагласни да све спорове решавају споразумно,а у противном ће бити надлежан суд стварне и месне надлежности.

У г о в а р а ч и:

---------------------------------------- ---------------------------------------

За организ. наставе у природи, За наручиоца,

.